

**Editorial** · Editorial*M. Kersting*67 **Editorial****Prävention/Gesundheitsförderung** · Prevention/Health Promotion*T. Hering · C. Schlüter · G. Wahl · H. Oppermann · R. Nehring*69 **Sozialstatus, Frühgeburtlichkeit und Entwicklungsstand von Kindern in Sachsen-Anhalt. Handlungsfelder für Prävention und Gesundheitsförderung?***Social status, premature birth and child development in Saxony-Anhalt. Field of action in prevention and health promotion**E. Sandforth · M. Hasseler*80 **Gesundheitsförderung bei Menschen mit geistigen und mehrfachen Behinderungen. Eine theoretische Diskussion und Reflexion***Health promotion for persons with mental and multiple disabilities. A theoretical discussion and reflection**J. Born · T. Claßen*85 **Fitness- und Bewegungsparcours im öffentlichen Raum. Ein Beitrag zur Bewegungsförderung in der Zielgruppe 50+?***Outdoor gyms in public spaces. Promoting physical activity of adults aged 50 and over?**A. Streber · K. Abu-Omar · A. Wolff · A. Rütten*92 **Bewegung zur Prävention von Demenz. Ergebnisse der evidenzbasierten Bewegungsintervention – GESTALT**  
Preventing dementia through physical activity. Results of an evidence-based physical activity intervention – GESTALT**Bericht aus der Praxis** · Practise Report*A. Hilbig · L. Stahl · Ö. Avci · J. Dinter · M. Kersting*99 **Verständnis der bestehenden Ernährungsempfehlungen für Säuglinge bei Müttern deutscher und türkischer Herkunft. Eine qualitative Studie***Understanding of existing diet recommendations for infants with mothers of a German or Turkish origin. A qualitative study to attitudes and motives***Schule** · School*S. Kuhn · J. Kalke · S. Buth · P. Hiller · J. Reimer*104 **Alkoholkonsum der Kinder. Elterliche Gespräche und familiäre Regeln**  
Alcohol consumption of children. Parental talks and family rules*M. Thaller · F. Schnabel · E. Gollner*111 **Schoolwalker – eine Initiative zur gesundheits- und umweltbewussten Mobilität bei Kindern***Schoolwalker: an initiative concerning health-conscious and ecologically aware mobility among children***Arbeitswelt** · World of Work*O. A. Bertram · M. Nübling · G. Brauchle*117 **Stress, Lebenszufriedenheit und Gesundheitswahrnehmung. Eine Untersuchung zu den Auswirkungen des Stresserlebens bei den Einsatzkräften der Berufsfeuerwehr***Stress, life satisfaction and perceived health. A study on the effects of stress experience among members of professional fire brigades on fire-station duty**G. Meilicke · C. von Gottberg · S. Krumm · R. Kilian*123 **Präsentismus vermeiden – Arbeitsbereitschaft fördern. Ein Zielkonflikt der Pandemieplanung? Ergebnisse einer Beschäftigtenbefragung in der Stadtverwaltung Dortmund***Reducing presenteeism, promoting willingness to report to work. A conflict of goals in pandemic planning? Results of an employee survey in the urban administration of Dortmund, Germany*

- M. Barthel · D. Harth · E. Scholz-Minkwitz · S. Endrulat · M. Schröder · H. Ehlert*  
**130 Betätigung und Stimme von Erziehern in der Krippe. Ein interdisziplinärer primärpräventiver Ansatz**  
 Occupation and voice of daycare providers. An interdisciplinary primary preventive approach
- M. Simek · M. Nitsch · K. Ropin*  
**138 Praxisprojekte betrieblicher Gesundheitsförderung. Hinderliche und förderliche Faktoren für die Projektdurchführung**  
 Workplace health promotion projects. Barriers to and facilitators of implementing practice
- A. Pieter · G. Wolf*  
**144 Effekte betrieblicher Interventionen zur Stressreduktion auf das Wohlbefinden. Ein metaanalytischer Review**  
 Effects of stress reduction interventions on psychological well-being in working environments. A meta-analytic review
- Dokumentation · Documentation**
- E. Liebisch*  
**151 „Human Trafficking, Public Health and the Law“ – eine interdisziplinäre „Spring School“. Darstellung von Aufbau, Methoden, Inhalten und Ergebnissen**  
 “Human Trafficking, Public Health and the Law”: an interdisciplinary spring school. Representation of the structure, methods, contents and results

Titelbild: © Arthur Braunstein/fotolia.com

### Zielsetzung der Zeitschrift

Deutschland ist eine wirtschaftliche Hochleistungsgesellschaft, die viel für Reparatur und Kompensation gesundheitlicher Probleme ausgibt und wenig für ihre Verhütung.

*Prävention und Gesundheitsförderung* ist das Organ für die Publikation von wissenschaftlichen Arbeiten über präventive Maßnahmen in folgenden gesellschaftlichen Bereichen:

- in Kindergärten und Schulen,
- in Unternehmen, Dienstleistungseinrichtungen und Verwaltungen,
- in Verbänden der Arbeitgeber und Gewerkschaften,
- im Staat mit seinen unterschiedlichen Gebietskörperschaften,
- bei den Trägern der sozialen Sicherung,
- im gesamten Gesundheitswesen mit allen seinen Einrichtungen,
- in Bildung und Wissenschaft.

Hierbei werden die Arbeiten in vier Themengebiete mit den folgenden Kernaussagen unterteilt:

1. Wissen schaffen für Prävention und Gesundheitsförderung
2. Investition in Gesundheit statt Kuration und Kompensation
3. Mehr Selbstverantwortung für Beschäftigte und Träger
4. Innovatives Gesundheitsmanagement statt vorzeitiger Kuration bzw. Frühberentung

*Prävention und Gesundheitsförderung* hat das Ziel, mit hochwertigen Arbeiten auch dazu beizutragen, dass Einrichtungen, die nachweisbar die Gesundheit der ihnen angehörenden Menschen fördern, dafür belohnt werden, diejenigen, die vermeidbare soziale Kosten erzeugen, entsprechend belastet werden.

### Aims & Scope

As a high-performance economy, Germany spends a lot of money on rectifying and compensating health problems and little on their prevention.

*Prävention und Gesundheitsförderung* is the organ for publishing scientific works on preventive measures in the following sectors of society:

- Kindergartens and schools
- Businesses, service facilities and administrative bodies
- Employers' associations and labour unions
- The state and its various local authorities
- Social security institutions
- Throughout the public health system and all its facilities
- Science and education

Against this background, works are categorised into four subject areas with the following core concepts:

1. Creating knowledge to promote health and prevent disease
2. Investing in health rather than curative therapy and compensation
3. Promoting greater personal responsibility among employees and the responsible bodies
4. Stimulating innovative health management rather than early curative therapy and early retirement

With its high-quality works, *Prävention und Gesundheitsförderung* also aims to encourage a system whereby those facilities which demonstrably promote the health of those within them are rewarded, while those which generate otherwise avoidable social costs are penalised accordingly.

**Review:** All articles of *Prävention und Gesundheitsförderung* are reviewed. Original articles undergo a peer review process.

**Declaration of Helsinki:** All manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki.